

المحاضر الرسمية

الجمعية العامة



الدورة السادسة والستون

اللجنة الأولى

الجلسة ٢٥

الثلاثاء، ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢، الساعة ١١/٠٠

نيويورك

الرئيس: السيد فينانين (فنلندا)

المتحدة، لمنصب رئيس اللجنة الأولى لدورة الجمعية العامة السابعة والستين.

تولى السفير بيركايا مهامه بصفته الممثل الدائم لإندونيسيا لدى الأمم المتحدة في شباط/فبراير. وقبل تعيينه، شغل السفير بيركايا منصب نائب الممثل الدائم لبلده لدى الأمم المتحدة في جنيف، سويسرا، حيث كان معتمدا أيضا لدى منظمة التجارة العالمية وغيرها من المنظمات الدولية المتمركزة هناك.

وخلال مسيرته المهنية، شغل السفير بيركايا طائفة من المناصب ذات صلة بالدبلوماسية المتعددة الأطراف والأمن الدولي. فبين عامي ٢٠٠٧ و ٢٠٠٩، تولى منصب المتحدث باسم وزارة خارجية بلده بشأن قضايا مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ومنصب مدير الأمن الدولي ونزع السلاح في مديرية الشؤون المتعددة الأطراف في جاكارتا كما كان مستشارا خاصا للمدير العام للشؤون السياسية المتعلقة بآتشيه، في وزارة الخارجية، وتولى خلال نفس الفترة رئاسة المديرية الفرعية لحقوق الإنسان في مديرية المنظمات الدولية

افتتحت الجلسة الساعة ١١/١٥.

انتخاب رئيس ومكتب اللجنة الأولى للدورة السابعة والستين للجمعية العامة

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): وفقا للمادة ٩٩ (أ) من النظام الداخلي للجمعية العامة، تُعقد هذه الجلسة لانتخاب رئيس اللجنة الأولى للدورة السابعة والستين للجمعية العامة.

قبل أن نبدأ، أود، بالنيابة عن اللجنة الأولى، أن أعرب عن خالص شكري وتقدير الوفود قاطبة لأعضاء المكتب الآخرين للدورة السادسة والستين للجنة - نواب الرئيس، السيدة آيشة بورلاند ممثلة بليز، والسيد عمرو فتحي الجويلي ممثل مصر، والسيد محمد فيصل المطيري ممثل الكويت، والمقرر، السيد أرشيل غيغيشكوري، ممثل جورجيا - على إسهاماتهم القيمة ومساعدتهم في توجيه عمل اللجنة نحو خاتمة ناجحة.

نشرع الآن في انتخاب رئيس اللجنة الأولى. إنه لشرف وامتياز لي أن أسمى مرشح مجموعة دول آسيا والمحيط الهادئ، السيد ديسرا بيركايا، الممثل الدائم لإندونيسيا لدى الأمم

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room U-506. وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في وثيقة تصويب واحدة.



والمرشح لمنصب نائب الرئيس من مجموعة دول أوروبا الشرقية هو السيد دوفيداس بوكاوسكاس، ممثل ليتوانيا، ومرشح مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي هو السيد الكسيس أكينو، ممثل بيرو. ونظرا لأن هذين المرشحين قد حظيا بتأييد جماعي من قبل مجموعتيهما الإقليميتين، هل لي أن أعتبر أن اللجنة ترغب في أن تعلن انتخابها نائبين لرئيس اللجنة الأولى في الدورة السابعة والستين للجمعية العامة بالتزكية؟

تقرر ذلك.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): وبالنسبة لمنصب المقرر، فقد رشحت مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى السيد كنوت لانغلاند، ممثل النرويج. هل لي أن أعتبر أن اللجنة ترغب في انتخاب السيد لانغلاند مقرا للجنة الأولى في الدورة السابعة والستين للجمعية العامة بالتزكية؟

تقرر ذلك.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): أود أن أهنئ أعضاء المكتب المنتخبين حديثا، وأتمنى لهم النجاح في عملهم خلال الدورة السابعة والستين للجمعية العامة.

فيما يخص ترشيحات مجموعة الدول الأفريقية، طلبت المجموعة المزيد من الوقت لإجراء مشاورات بشأن ترشيح ممثلها في المكتب. وستناول اللجنة انتخاب نائب الرئيس المتبقي من مجموعة الدول الأفريقية. بمجرد تلقي ذلك الترشيح. والآن أعطي الكلمة للرئيس المنتخب للجنة الأولى للدورة السابعة والستين، السفير ديسرا بيركايا ممثل إندونيسيا.

السيد بيركايا (إندونيسيا) (تكلم بالإنكليزية): أشكركم، سيدي الرئيس، على عقد هذه الجلسة. وأنا أقدر عاليا الثقة التي وضعتها الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، في

في الوزارة. وخلال خدمته الدبلوماسية، شغل وظائف سابقا في البعثة الدائمة لإندونيسيا في نيويورك، وذلك بصفته رئيسا للشؤون السياسية/وزير مستشار، من عام ٢٠٠٣ إلى عام ٢٠٠٥؛ ورئيسا للشؤون السياسية/مستشار بين عامي ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣.

والسفير بيركايا حاصل على درجة الدكتوراه في العلوم السياسية من جامعة ديرهام ودرجة الماجستير في العلاقات الدولية من جامعة برمنغهام، وكلتاها في المملكة المتحدة. وهو حاصل أيضا على دبلوم الدراسات العليا من معهد الدراسات الدولية في جنيف ودرجة البكالوريوس في العلوم الاجتماعية والسياسية من جامعة إيرلانغا في سورابايا، إندونيسيا.

ونظرا لخبرته الواسعة ومؤهلاته الممتازة، يشرفني حقا أن أقدم ترشيحه إلى اللجنة اليوم.

وبما أنه لا توجد ترشيحات أخرى، هل لي أن أعتبر أن اللجنة الأولى، وفقا للمادة ١٠٣ من النظام الداخلي والممارسة المتبعة، ترغب في الاستغناء عن الاقتراح السري وإعلان انتخاب السفير ديسرا بيركايا، ممثل إندونيسيا، رئيسا للجنة الأولى في دورة الجمعية العامة السابعة والستين بالتزكية؟

تقرر ذلك.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): بالنيابة عن اللجنة، أهنئ السفير بيركايا على انتخابه. وأنا على يقين من أنه سيجد دعما وتعاوننا مخلصا من قبل جميع الوفود بلا استثناء في تنفيذ ولايته لتوجيه عمل اللجنة الأولى نحو تحقيق النجاح خلال الدورة السابعة والستين.

بخصوص انتخاب النواب الثلاثة للرئيس ومقرر اللجنة الأولى للدورة السابعة والستين للجمعية العامة، يسرني أن أبلغ اللجنة بأني تلقيت مراسلات من المجموعات الإقليمية تسمي فيها مرشحيتها لشغل تلك المناصب.

فإن عمل اللجنة مهم للغاية. إن أهمية المسائل التي نتعامل معها في في اللجنة، تجعل إحراز تقدم صعب المنال في الغالب. وعلى الرغم من تعقيد المسائل التي ناقشناها، اتسم عملنا بالتعاون والروح البناءة. ونتيجة لذلك، تمكنا من اعتماد ٥٢ مشروع قرار خلال هذه الدورة، بشأن مسائل تتراوح بين الأسلحة التقليدية و جوانب نزع السلاح في الفضاء الخارجي.

أود أن أشكر جميع الوفود مرة أخرى على دعمها لي بصفتي رئيساً للجنة الأولى خلال الدورة السادسة والستين للجمعية العامة. و أود أيضاً أن أشكر أعضاء المكتب والأمانة على عملهم القيم. وإنني أتطلع إلى إحراز مزيد من التقدم فيما يخص معالجة تحدياتنا المشتركة المتعلقة بتزع السلاح، تحت الإشراف المقتدر للسفير ديسرا بيركايا.

رُفعت الجلسة الساعة ١١/٢٥.

شخصي. إنه لشرف عظيم لي، وكذلك تحد أن أتولى رئاسة اللجنة الأولى خلال هذه الفترة الحاسمة.

إن التحديات في مجال نزع السلاح والأمن الدولي واضحة وجوهريّة، ولكن ليس ثمة تحدٍ لا يمكننا التغلب عليه، إذا عملنا معا واستفدنا من رصيدنا السياسي ذي الصلة، في اتجاه تحقيق هدفنا المشترك المتمثل في تحقيق السلم والأمن للبشرية جمعاء. والأهم من ذلك، هناك تصميم متجدد من جانب المجتمع الدولي على المضي قدماً بجدول أعمال نزع السلاح.

وأنا واثق أنه من خلال التعاون والتعاقد وعزمننا المشترك، نستطيع أن نحقق تقدماً في العمل الفني للجنة الأولى. وسيكون دعم جميع الدول الأعضاء مهماً للغاية بالنسبة لي، فيما يخص الاضطلاع الفعلي بمهامي. وسأبذل قصارى جهدي لأني بتوقعات الدول الأعضاء، والعمل مع كل منها، والاعتماد على تعاونها وإسهامها فيما يخص الاضطلاع بدوري فيما يتعلق بالمساعدة على تيسير بلوغ نتائج مرضية في اللجنة الأولى خلال الدورة السابعة والستين للجمعية العامة.

من خلالكم، السيد الرئيس، أود أن أعرب عن امتناني للوفود مرة أخرى على ثقته التي عبرت عنها بانتخابي.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): بوسعي أن أؤكد للسفير بيركايا بأن جميع الوفود ستدعمه في مهمته البالغة الأهمية.

اسمحوا لي أن أقول بضع كلمات. لقد تشرفت كثيراً برئاسة هذه اللجنة الهامة. إن نزع السلاح من المكونات الرئيسية لجهودنا الرامية إلى تعزيز السلم والأمن الدوليين. سواء تعلق الأمر بالأسلحة الصغيرة أو الأسلحة النووية، يشكل انتشار الأسلحة تهديداً للسلام في جميع أنحاء العالم.

وتمثل الجهود المتعددة الأطراف أداة رئيسية لمكافحة انتشار الأسلحة وتعزيز نزع السلاح. وتشكل اللجنة الأولى الساحة الرئيسية لتلك المناقشات المتعددة الأطراف. ومن ثم،